

# MOIS DE LA francophonie

dans le Grand Lyon - mars 2010

fêtes  
cinéma  
concerts  
expos  
spectacles  
poésie  
rencontres  
dix mots  
slam  
contes

BRON  
CALUIRE  
CHAMPAGNE-AU-MONT-D'OR  
FRANCHEVILLE  
IRIGNY  
LIMONEST  
LYON 1<sup>er</sup>  
LYON 2<sup>e</sup>  
LYON 3<sup>e</sup>  
LYON 4<sup>e</sup>  
LYON 5<sup>e</sup>  
LYON 7<sup>e</sup>  
LYON 9<sup>e</sup>  
MEYZIEU  
RILLIEUX-LA-PAPE  
SAINT-PRIEST  
SAINTE-FOY-LÈS-LYON  
TASSIN-LA-DEMI-LUNE  
VAULX-EN-VELIN  
VÉNISSIEUX  
VILLEURBANNE  
NANTUA (AIN)  
PROVINCE DU YUKON (CANADA)

maison de la  
francophonie  
Lyon

[www.maisondelafrancophonie.fr](http://www.maisondelafrancophonie.fr) - [www.20mars.francophonie.org](http://www.20mars.francophonie.org)

On célèbre cette année les quarante ans de la Francophonie. Cet anniversaire pointe du doigt la différence que nous devons faire entre le français, notre langue commune depuis toujours, et le concept de francophonie que j'assimilerais à une prise de conscience.

Oui la langue est d'abord une culture partagée, une construction de l'expression qui structure notre mode de pensée. **Notre identité est, pour beaucoup, le produit du français.** Et le combat de la francophonie est, depuis quarante ans, celui là, celui qui vise à entretenir, à rendre vivant le fil rouge, qui relie partout dans le monde ceux qui ont le français en partage.

Longue vie à la francophonie !

*Jean-Michel Daclin  
Vice-président du Grand Lyon en charge du rayonnement international*

Pour 70 États dans le monde, le français est la langue de la diversité culturelle et linguistique. Une exclamation intense, profonde et puissante, un message, une voix forte dans le concert des cultures du monde. **La voix de ceux qui ont le français en partage. La voix de ceux qui refusent l'uniformité.**

La francophonie est pour nous un espace où chacun peut faire entendre sa propre diversité. Un espace qui fête cette année ses 40 ans. 40 ans d'histoires francophones.

L'idée d'une fête des mots, des cultures, tout au long du mois de mars, s'est progressivement imposée à Lyon comme une évidence. L'occasion est aujourd'hui donnée aux Grand Lyonnais de se mobiliser pour redécouvrir que notre langue est bien plus qu'une matière scolaire, un patrimoine partagé.

Au mois de mars, dans le Grand Lyon, la francophonie est en fête !

*L'équipe de la Maison de la Francophonie*

## 1<sup>er</sup> AU 30 MARS TASSIN LA DEMI-LUNE

### Exposition "Dix mots au labo, Dix mots à l'expo"

De janvier à mars, les enfants accueillis avec leur classe, se sont amusés autour des Dix mots de la Francophonie 2010, soit sous forme d'écrits (poèmes, essais...), soit sous forme de créations artistiques (collages, peinture, sculptures...) de manière individuelle ou collective. *Ces travaux seront exposés à la médiathèque durant tout le mois de mars.*

*Entrée libre*

*Médiathèque*

*35, av. du 8 mai 1945 - 04 78 34 09 13*

*mediatheque@mairietassinlademilune.fr*

## 1<sup>er</sup> AU 30 MARS LYON 9<sup>e</sup>



### Le poème s'affiche à La Duchère

Exposition de 80 poèmes-affiches, sur le thème des Racines, incluant les Dix mots de la Francophonie 2010, réalisés par des personnes de toutes générations, de 6 à 85 ans, avec l'accompagnement artistique des arTpenteurs.

*Entrée libre*

*Tél. 04 78 35 33 86*

*contact@les-artpenteurs.com*

- **Centre social du Plateau,**  
235 avenue du Plateau – Lyon 9<sup>e</sup>  
Lecture – vernissage :  
lundi 8 mars de 11h à 12h
- **Maison de l'Enfance,**  
105 rue Jean Fournier – Lyon 9<sup>e</sup>  
Lecture-vernissage : mercredi 10 mars à 17h30
- **Bibliothèque de la Duchère,**  
22 avenue du plateau – Lyon 9<sup>e</sup>  
Vernissage : samedi 13 mars à 17h.
- **MJC Duchère,**  
237 rue des érables – Lyon 9<sup>e</sup>  
Lecture – vernissage : mardi 16 mars à 14h30
- **Centre social de la Sauvegarde,**  
572 avenue de la Sauvegarde – Lyon 9<sup>e</sup>  
Lecture-vernissage : vendredi 19 mars à 18h
- **CAJ Henri Castilla,**  
275 rue Victor Schoelcher – Lyon 9<sup>e</sup>  
Exposition : visible sur rendez-vous  
(04 78 35 02 20)  
Fête de l'écriture : mardi 23 mars de 9h à 16h.
- **Ciné Duchère,**  
Avenue A. Sakharov – Lyon 9<sup>e</sup>

## 1<sup>er</sup> AU 31 MARS LYON 7<sup>e</sup>

### Togowoto, ceux du Togo

Exposition de photographies prises par Emilie Pons. "Des regards qui se croisent avec celui de

la photographe Emilie Pons, une invitation à rencontrer ceux du Togo".

*Entrée libre*

*Musée Africain*

*150 Cours Gambetta - Lyon 7<sup>e</sup>*

*Tél. 04 78 61 60 98*

*Métro ligne D, station Garibaldi/Sans-Souci*

## 2 MARS MEYZIEU

### Conférence "Francophonie et mondialisation" par Michel Guillou,

directeur de l'Institut pour l'étude de la francophonie et de la mondialisation, fondateur des Chaires Senghor de la Francophonie.

*Entrée libre sur inscription - 18h15*

*Médiathèque - Espace culturel F. Mitterrand*

*27 rue Louis Saulnier*

*Tél. 04 37 44 30 70*

*mediat@mairie-meyzieu.fr*

*Tram T3 arrêt Meyzieu gare*

*Bus 85, arrêt Meyzieu-Centre*

*Bus 67 arrêt Salle des fêtes*

## 2 MARS MEYZIEU

### La dictée du Mois

#### de la Francophonie 2010

*Eric-Emmanuel Schmitt, l'auteur francophone le plus joué au théâtre dans le monde, a accepté d'écrire le texte de la dictée 2010.*

Une initiative organisée en partenariat avec la Maison de la Francophonie dans le cadre de la Journée Internationale de la Francophonie.

*Entrée libre sur inscription - à 18 heures*

*Médiathèque - Espace culturel F. Mitterrand*

*27 rue Louis Saulnier*

*Tél. 04 37 44 30 70*

*mediat@mairie-meyzieu.fr*

*Tram T3 arrêt Meyzieu gare*

*Bus 85, arrêt Meyzieu-Centre*

*Bus 67 arrêt Salle des fêtes*

## 2 MARS FRANCHEVILLE

### Ateliers d'écriture/Slam animés par Lee Harvey Asphalte

Pour les SLAMateurs et SLAMoureux du mot, venez SLAModerniser la poésie, partager vos SLAMessages en vous SLAMusant.

Un atelier qui s'appuie sur "l'écriture rythmique" pour faire ressortir la musicalité de la langue, au travers des jeux de mots, de sons, de débits. Rimes et sens se mélangent car ici, le mot, le son, la syllabe sont une matière première à manier.

*Pour tous à partir de 14 ans, gratuit sur*

*inscription - De 18 à 20 heures*

Médiathèque de Francheville  
1, Montée des Roches - Francheville  
Tél. 04 37 23 68 37  
mediatheque@mairie-francheville69.fr

## 2 MARS LYON 9<sup>e</sup>

**Conférence "Les énergies renouvelables pour l'éducation, une source de développement durable" animée par Léonce Tapsoba**, Président de l'association Lueur d'Afrique, qui présentera un diagnostic et une action menée dans le village de Sà (Burkina Faso) sur la question de l'éducation.

Entrée libre - 19h30  
Mairie du 9<sup>e</sup>, Place du Marché  
Métro Valmy

## 2 MARS RILLIEUX-LA-PAPE

**Lecture spectacle "Blanquette de mots"** par Claude Duneton et Jean-Pierre Duthoit.

Entrée libre - A 19 heures  
Médiathèque - 83 avenue de l'Europe

## 2 AU 14 MARS LYON 1<sup>er</sup>

**Il faut rendre à Césaire...**

Le "Discours sur le colonialisme" n'est pas une pièce de théâtre au sens classique du terme. C'est un grand texte lyrique et politique, une réflexion sur l'histoire à laquelle nous sommes conviés. Cette adaptation, où sont insérés des textes de ses trois amis et hommes politiques : René Depestre, poète haïtien, Léon Gontran Damas poète guyanais et Léopold Sédar Senghor, poète sénégalais, fondateur de la Francophonie, a pour but de rendre à cette œuvre quasi oubliée sa dimension orale, retrouver la couleur, le lyrisme, l'enthousiasme, la colère de Césaire qui en ces temps de débats sociétaux, peut avec souffle et grandeur, apporter une riche et juste contribution. *Un texte dit à deux voix, ponctué de virgules musicales instrumentales.*

Tarif: 15 - 11,50 et 10 euros  
Tous les jours à 20h30, dimanche 16h00 (relache le lundi)  
Espace 44 - 44, rue Burdeau - Lyon  
Tél 04 78 39 79 71  
www.espace44.com



## 3 MARS LYON 3<sup>e</sup>

**Soirée solidarité en soutien aux Alliances Françaises d'Haïti.**

Vernissage des œuvres de Jean-Erns Marie-Louise, peintre et comédien, qui lira des textes d'auteurs haïtiens. Avec les témoignages de Gérard Théobald, réalisateur ciné-tv et directeur d'Invers@lis, François Guillemard, architecte ayant œuvré pour une ONG sur Haïti, Chantal Foulon, formatrice du GREF et militante dans une ONG et les chants Negro spirituals de la chorale Lyon Glee Club. Vente d'ouvrages et d'objets artisanaux (bijoux, jeux...).

Les bénéficiaires de ces ventes et dons seront reversés aux Alliances Françaises haïtiennes les plus éprouvées.

Une manifestation soutenue par l'Association Internationale des Régions Francophones, la Maison de la Francophonie, l'Alliance Française de Grenoble, l'Union des Ecrivains de Rhône-Alpes, l'Association Internationale des écrivains et éditeurs francophones.

Entrée libre  
A partir de 18 heures  
Alliance Française  
11 rue Pierre Bourdan - Lyon 3<sup>e</sup>  
Métro ligne B ou T1, arrêt Guillotière -  
Métro ligne D arrêt Saxe-Gambetta

## 3 ET 4 MARS BRON

**Ahmed philosophe**

Ahmed est un virtuose de la langue française. Il jongle avec toutes ses ressources, justement parce qu'elle n'est pas sa langue "maternelle", mais seulement la langue de la situation qui lui est faite. Dans cette situation, il s'agit pour Ahmed de parler - et de penser - de la manière la plus subtile qui soit, afin que les puissants, les installés, tous ceux qui habitent la France et sa

langue comme s'ils en étaient les propriétaires trouvent enfin à qui parler. Ahmed s'avance masqué sur le théâtre, il porte en lui les gènes de Scapin, d'Arlequin et de Brighella, et si le génie du verbe et de l'intrigue n'y suffisent pas, il saura aussi faire valoir son droit en maniant un grand et lourd bâton. Une production Balagan Système.

Plein tarif 18€ - Tarif préférentiel 15€ -  
Tarif -26 ans 12€ - Abonnés entre 9€ et 12€ à 20h30  
Espace Albert Camus  
1, rue Maryse-Bastie - Bron  
Tél. 04 72 14 63 40 - info.eac@orange.fr

## 4, 5 ET 6 MARS LYON 1<sup>er</sup>

**Concert francophone**

Yasmina Chanson aux pieds nus. Une voix, une présence, on a dit d'elle qu'elle est "une humaine de scène". Ses chansons, ce ne sont pas des tranches de vie, ce sont des regards, des murmures, et on est captivé. C'est un mélange de force et d'intime, de feu et d'air, d'ici et d'ailleurs. Romain Lateltin nous fait voyager à travers des personnages atypiques comme "Le râleur made in France", "le misogynne", "Mr le prétentieux", accompagné de pleins de petits instruments (ukulele, kazoo, guitare, guide chant). Un univers décalé, grinçant et à la fois attachant. Une musique fraîche et qui donne le sourire.

Tarif: 12 et 8 euros - À 20h30  
A Thou Bout d'Chant  
2 rue de Thou - Lyon 1<sup>er</sup>  
Métro Croix Paquet  
Tél. 04 72 98 28 22  
www.athouboutdchant.com

## 4 AU 13 MARS LYON 1<sup>er</sup>

**"Les Muses Orphelines" de Michel Marc Bouchard (Québec) par la Compagnie des Maudits Maringouins**

Trois sœurs, un frère... Un père mort à la guerre, une mère partie pour une Espagne imaginaire... En avril 1965, au cours de retrouvailles qui ont des airs de funérailles, quatre étranges orphelins voient surgir entre eux leurs secrets de famille longtemps retenus : l'heure des comptes a sonné.

Créée en juin 2005, la compagnie Maudits Maringouins s'est donné comme mission de faire découvrir le théâtre québécois et, plus largement, francophone.

A 20h30  
Théâtre Instant T,  
35 rue Imbert Colomes - Lyon 1<sup>er</sup>  
Tél 04 78 39 45 83

## À PARTIR DU 1<sup>er</sup> MARS - RILLIEUX-LA-PAPE - Les Dix mots dans tous les sens

Ateliers autour des 10 mots regroupant le centre aéré des Lômes, la résidence de personnes âgées Vermeil, les centres sociaux, la MJC O Totem, le club de Jeunes et la caravane des 10 mots. Restitution des travaux au cours d'une journée festive et conviviale le 5 mai. Entrée libre. A partir de 15 heures  
Espace Baudelaire, 83 avenue de l'Europe - Tél 04 37 85 01 65 - emeline.rouvre@ville-rillieux-la-pape.fr



## LES DIX MOTS 2010 DE LA FRANCOPHONIE

Les Dix mots 2010, choisis en concertation avec le Québec, la Belgique, la Suisse et l'Organisation Internationale de la Francophonie, mettent en valeur l'évolution et l'enrichissement permanent de la langue française. Dix mots illustrent cette langue "en mouvement" : **baladeur, cheval de troie, crescendo, escagasser, galère, mentor, mobile, remue-meninges, variante, zapper.**

Cette liste ne doit rien au hasard. Des mots nouveaux ne cessent de se créer (baladeur, remue-méninges), ou sont empruntés à d'autres langues (crescendo, zapper, escagasser) ; d'autres acquièrent un sens nouveau pour exprimer des réalités nouvelles (galère, mentor, mobile, cheval de Troie). Le public est ainsi convié à entrer dans la "fabrique des mots", c'est-à-dire à comprendre comment les

mots se façonnent, se transforment et se chargent "de tous les sens".

Ces dix mots ont vocation à susciter l'imagination et à favoriser la créativité : dix mots à écrire, à mettre en images ou en scène, dix mots pour jouer, chanter...

De nombreuses manifestations du Mois de la Francophonie dans le Grand Lyon mettent à l'honneur les Dix mots...

[www.dismoidixmots.culture.fr](http://www.dismoidixmots.culture.fr)

## 5 AU 18 MARS LYON 7<sup>e</sup>

### Exposition du caricaturiste algérien Gyps

Le dessin de Gyps illustre une actualité, la dévoile, s'y réfère, s'en réclame et lui colle à la peau. Il prend le risque d'afficher son opinion politique, mais la surpasse aussitôt. Il ne se contente pas d'exploiter une idée après l'autre, il propose un scénario, déjà ficelé par les médias, le fait dérouler en respectant toutes ses contraintes et parvient à en faire surgir ce que nous n'avions pas vu : le noyau comique que, forcément, il devait contenir. *Signature le 5 mars à 19h00.*

*Entrée libre*

*6<sup>e</sup> Continent*

*51, rue Saint Michel - Lyon 7<sup>e</sup>*

*Tél. 04 37 28 98 71*

*Métro Saxe-Gambetta*

*[www.sixiemecontinent.net](http://www.sixiemecontinent.net)*

## 5 MARS VAULX-EN-VELIN

### Slam session

Quatre poètes entêtés des mots, déposant leurs phrases, déphasant la prose en solo, duo, trio ou quatuor. C'est la Tribut du Verbe en actions !

*Entrée libre*

*19h à 20h atelier*

*20h00 à 21h slam session*

*Centre Social Peyri,*

*rue Joseph Blein - Vaulx en Velin*

## 5 MARS LYON 4<sup>e</sup>

### Les cauchemars du gecko

En partenariat avec le théâtre de la Croix-Rousse, la bibliothèque du 4<sup>e</sup> arrondissement vous propose de rencontrer l'auteur malgache Jean-Luc Raharimanana, autour de la pièce "Les cauchemars du gecko" présentée au théâtre de la Croix Rousse du 7 au 9 avril 2010.

Comment voit-on le monde lorsqu'on habite dans un pays pauvre, très pauvre, à l'image de Madagascar, et qu'on regarde de là-bas l'Occident ? Thierry Bédard, metteur en scène, a demandé à l'auteur malgache Jean-Luc Raharimanana de répondre à cette question. La pièce "Les cauchemars du gecko" réunit une galerie de "figures" qui racontent, par touches fragmentaires, ce qui a été si profondément enfoui qu'un continent entier est aujourd'hui encore "malade de sa mémoire".

*Une rencontre animée par Jean-Marie Sauboua, sociologue des arts et de la culture.*

*Entrée libre - A 18h00*

*Bibliothèque du 4<sup>e</sup> arrondissement,*

*12 rue de Cuire - Lyon 4<sup>e</sup>*

*Métro Croix-Rousse*

*[bib4@bm-lyon.fr](mailto:bib4@bm-lyon.fr)*

## 6 MARS LYON 7<sup>e</sup>

### Concert de Gada Tronsi (Togo)

De la goutte d'eau, perle d'un bâton de pluie est né un filet, un ruisseau qui jamais d'inspiration

ne tarit. Devenu rivière, il traverse de voluptueux paysages, s'en nourrit et s'en colore. Nappe paisible d'un rivage ombragé, il peut muer en torrent, vertigineuses chutes, ou revenir sous terre, mélodie insoupçonnée, toujours plus loin, devenir fleuve d'une obscure profondeur parcourant le monde urbain dans la nuit et pourtant retrouver sa limpidité originelle au petit matin. Telle est la musique de Gada Tronsi.

*Entrée : 5/3 euros - à 21 heures*

*6<sup>e</sup> Continent*

*51, rue Saint Michel - Lyon 7<sup>e</sup>*

*Tél. 04 37 28 98 71*

*Métro Saxe-Gambetta*

*[www.sixiemecontinent.net](http://www.sixiemecontinent.net)*

## 8 AU 15 MARS RHÔNE

### L'édition 2010 du Printemps des poètes se déroulera du 8 au 15 mars sur le thème "Couleur femme".

De nombreuses manifestations en lien avec la Francophonie sont organisées sur le territoire du Grand Lyon.

Informations

*[http://espacepandora.free.fr/Manifestations/printemps\\_des\\_poetes.html](http://espacepandora.free.fr/Manifestations/printemps_des_poetes.html)*



## 9 MARS FRANCHEVILLE

### Ateliers d'écriture/Slam animés par Lee Harvey Asphalte

Pour les SLAMateurs et SLAMoureux du mot, venez SLAModerniser la poésie, partager vos SLAMessages en vous SLAMusant.

Un atelier qui s'appuie sur "l'écriture rythmique" pour faire ressortir la musicalité de la langue, au travers des jeux de mots, de sons, de débits. Rimes et sens se mélangent car ici, le mot, le son, la syllabe sont une matière première à manier.

*Pour tous à partir de 14 ans, gratuit sur inscription - de 18 à 20h*

*Médiathèque de Francheville*

*1, Montée des Roches - Francheville*

*Tél. 04 37 23 68 37*

*[mediatheque@mairie-francheville69.fr](mailto:mediatheque@mairie-francheville69.fr)*



## 11 MARS LYON 9<sup>e</sup>

**Conférence "France et Slovénie : des liens historiques forts" par Madame Tatiana Dumas**, Consul Honoraire de Slovénie, Docteur ès lettres.

A 18h30

Mairie du 9<sup>e</sup>, Place du Marché.

Métro Valmy

## 11 MARS VILLEURBANNE

**René Depestre, itinéraire d'un animal marin, lecture musicale**

René Depestre est né à Haïti en 1926. Il écrit en familier des rythmes de la planète, des mouvements du cosmos, des soubresauts de l'Histoire, en connaisseur des épices de Jacmel ou des ceps des Corbières, des odeurs musquées de femmes abandonnées et des couleurs des Caraïbes. Soixante années de création poétique pour dire l'exil, l'errance, les luttes politiques, les espérances et l'espoir de la rencontre amoureuse et du "merveilleux féminin".

Lecture par Mercedes Alfonso (compagnie Ekeleku) accompagnée des musiciens Carlton Rara et Patrice Kalla.

Entrée libre - 12h00

Centre des Humanités de l'Insa,  
Salle René Char

Domaine Scientifique de la Doua,  
20 avenue Albert Einstein - Villeurbanne

## 11 MARS LYON 5<sup>e</sup>

**René Depestre, itinéraire d'un animal marin, lecture musicale**

René Depestre est né à Haïti en 1926. Il écrit en familier des rythmes de la planète, des mouvements du cosmos, des soubresauts de l'Histoire, en connaisseur des épices de Jacmel ou des ceps des Corbières, des odeurs musquées de femmes abandonnées et des couleurs des Caraïbes. Soixante années de création poétique pour dire l'exil, l'errance, les luttes politiques, les espérances et l'espoir de la rencontre amoureuse et du "merveilleux féminin".

Lecture par Mercedes Alfonso (compagnie Ekeleku) accompagnée des musiciens Carlton Rara et Patrice Kalla.

Entrée libre - 19h30

Maison des Passages

44 Rue Saint-Georges - Lyon 5<sup>e</sup>

Tél. 04 78 42 19 04

## 11 MARS LYON 1<sup>er</sup>

**"Poétiquement étrangères"**

Une dizaine de poètes, suisses, turcs, québécois, algériens, marocains, dont l'écrivain **Tahar Ben Jelloun, prix Goncourt 1987**, sont réunis à l'Opéra de Lyon, pour une grande soirée de lectures musicales.

C'est au son de l'accordéon de Marc Perrone, que les poètes invités feront découvrir leurs poèmes, leur écriture, leur manière de voir et d'appréhender le monde.

Parmi les poètes présents : Tahar Ben Jelloun (Maroc), Hélène Dorion (Québec), Alain Fiset (Québec), Dominique Maurizi (Italie), Danielle Fournier (Québec), Müldür Lale (Turquie), Jany Cotteron (Suisse), Samira Negrouche (Algérie), Mehmet Taner (Turquie)

Entrée : 5€ - 20h30

Tél. 04 72 50 14 78

Amphiopéra

Opéra de Lyon - Lyon 1<sup>er</sup>

Métro Hôtel de Ville



## 13 MARS LYON

**Dictée du Mois de la Francophonie 2010**



Crédit ANTRONVERSA - Photo de Catherine Gabriel

Eric-Emmanuel Schmitt, l'auteur francophone le plus joué au théâtre dans le monde, a accepté d'écrire le texte de la dictée 2010.

Une initiative prise en partenariat avec la Maison de la Francophonie dans

le cadre de la Journée Internationale de la Francophonie.

La dictée sera lue en présence d'Eric-Emmanuel Schmitt, par le comédien Pierre Desmaret de la compagnie le Fanal

Entrée libre - 17h00

Salons de l'Hôtel de Ville de Lyon

Place de la Comédie - Métro Hôtel de Ville

## 13 MARS LYON 7<sup>e</sup>

**Soirée slam "Bouts de souffles"**

organisée dans le cadre du Printemps des poètes et du Mois de la Francophonie avec Enterré sous X, European Slam et Dizzylez

19 heures

6<sup>e</sup> Continent

51 rue Saint Michel - Lyon

## 10 AU 14 MARS LYON 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>

**Les Chants de Mars**

Quatre scènes lyonnaises s'unissent pour un festival de chansons unique à Lyon. A travers la programmation, chaque structure conserve sa couleur musicale : musiques actuelles pour le Marché Gare, chanson française pour la Salle Léo Ferré et la Salle des Rancy, nouveaux talents pour A Thou Bout d'Chant... Le tout donne la part belle à la chanson francophone en émergence.

- 10 mars - 10h00 et 15h00 - Salle des Rancy (Lyon 3e) Franz "bas les pattes" (jeune public)
- 10 mars - 20h00 - Marché Gare (Lyon 2e) Pigalle+ Les Janine Pelikan
- 11 mars - 20h00 Marché Gare (Lyon 2e) Oai Star + M'a t'il d'y
- 12 mars - 19h00 Salle Léo Ferré (Lyon 5e) Noah Lagoutte
- 12 mars - 20h30 Salle Léo Ferré (Lyon 5e) Ka Jazz + Marine Futin
- 13 mars - 15h00- Salle Léo Ferré (Lyon 5e) Le sage et la tempête (jeune public)
- 13 mars - 19h30 Salle des Rancy (Lyon 3e) La jungle des javas + Flow + 5 avenue
- 14 mars - 17h00 Marché Gare (Lyon 2e) Bombes 2 Bal + Sortie d'ateliers

Pass 3 concerts : 30 euros

Réservations : 04 78 42 48 71

**SALLE LÉO FERRÉ** (MJC Vieux Lyon)

5, Place Saint Jean - Lyon 5<sup>e</sup>

Tél : 04 78 42 48 71

Métro Vieux-Lyon - Bus n°28 arrêt Vieux-Lyon  
mjc.vieux.lyon@wanadoo.fr

**MARCHÉ-GARE** (MJC Perrache)

34, rue Casimir Périer - Lyon 2<sup>e</sup>

Tél : 04 72 40 97 13

Métro Perrache - Tram T1 arrêt Saint Blandine  
info@marchegare.fr

**A THOU BOUT D'CHANT**

2, Rue de Thou - Lyon 1<sup>er</sup>

Tél 04 72 98 28 22

Métro Croix Paquet  
thouboutdchant@wanadoo.fr

**MAISON POUR TOUS / SALLE DES RANCY**

249, Rue Vendôme - Lyon 3<sup>e</sup>

Tél 04 78 60 64 01

Métro Saxe Gambetta  
Bus n°4 ou n°18 arrêt Paul Bert  
maisonpourtous@salledesrancy.com

**13 MARS  
LYON 1<sup>er</sup>**



**Le souffle des pierres**

Anne Guerrant, Jackie Plaetevoët et Geneviève Vidal liront leurs textes poétiques, accompagnées par Katherine Nikitine au piano et Marie Ythier au violoncelle. Leurs voix surgiront du silence des statues, leur donnant chair et sang ; stèles de la mémoire et du rêve, leurs textes résonneront en ce lieu imprégné d'histoire.

*Entrée libre (sur présentation d'un billet du jour)  
Musée des Beaux Arts de Lyon  
Salle des Statues, de 15 à 18 heures  
Place des Terreaux - Métro Hôtel de Ville*

**13 MARS  
LYON 9<sup>e</sup>**

**Lecture-spectacle "L'attrape dedans", poésie de Henri Michaux par les arTpenteurs**

Henri Michaux, "l'homme qui tordait la langue", délivre au travers d'une sorte d'introspection inattendue des observations cocasses du corps, du rapport au monde et aux choses, jeu de forces obscures, combat intense pour être. Il surprend par ses inventions langagières et ses visions oniriques très concrètes, interroge avec humour l'ici et l'ailleurs, et nous intéresse avec jubilation à l'incompréhensible et l'inexplicable.

*Entrée libre - A 17 heures  
Bibliothèque de la Duchère,  
22 avenue du plateau - Lyon 9<sup>e</sup>*

**13 ET 14 MARS  
CHAMPAGNE-AU-MONT-D'OR**

**7<sup>e</sup> salon du livre**

13 mars, 14h30, dictée francophone élaborée par Jean-Baptiste Martin, professeur émérite (Université Lyon 2 et conseiller scientifique de la région Rhône-Alpes pour les langues régionales), incluant les Dix mots de la Francophonie 2010 ainsi que des mots du "parler lyonnais".

13 mars, 15h30 : l'heure du conte pour les petits par Laurence Fourcade

14 mars, 16h30 : palmarès de la dictée

*Médiathèque "le 20"  
20 bd de la République  
69410 Champagne-au-Mont-d'Or  
Tél. 04 72 52 24 20*

**15 MARS  
LYON 6<sup>e</sup>**



**Ma vie avec Mozart**

*Adapté du roman autobiographique d'Eric-Emmanuel Schmitt, parrain du Mois de la Francophonie dans le Grand Lyon 2010.*

Eric-Emmanuel Schmitt et Philippe Fournier (Orchestre Symphonique Lyonnais) aiment Mozart... Et ils le prouvent de belle façon en proposant pour cette soirée inédite le couplage du livre "Ma vie avec Mozart" et un concert de l'Orchestre Symphonique Lyonnais comportant seize extraits des plus grandes partitions du génial Autrichien.

*A 20h30  
Cité Internationale Amphithéâtre  
(Salle 3000) Lyon 6<sup>e</sup>.  
Billetterie Fnac, Le Progrès, Virgin,  
Carrefour...  
<http://www.concertsdelacite.com/>*

**16 MARS  
FRANCHEVILLE**

**Ateliers d'écriture/Slam animés par Lee Harvey Asphalte**

Pour les SLAMateurs et SLAMoureux du mot, venez SLAModerniser la poésie, partager vos SLAMessages en vous SLAMusant.

Un atelier qui s'appuie sur "l'écriture rythmique" pour faire ressortir la musicalité de la langue, au travers des jeux de mots, de sons, de débits. Rimes et sens se mélangent car ici, le mot, le son, la syllabe sont une matière première à manier.

*Pour tous à partir de 14 ans, gratuit sur inscription - de 18 à 20h  
Médiathèque de Francheville  
1, Montée des Roches - Francheville  
Tél. 04 37 23 68 37  
[mediatheque@mairie-francheville69.fr](mailto:mediatheque@mairie-francheville69.fr)*

**16 MARS  
TASSIN LA DEMI-LUNE**

**Rencontre avec un écrivain voyageur :**

**Jean-Yves Loude.** Autour de son dernier livre "Clara au pays des mots perdus", accompagné par Claire Truche, comédienne au sein de la Nième Compagnie.

*Tout public à partir de 12-13 ans - à 18 h 30.  
Médiathèque - Salle de lecture  
35, av. du 8 mai 1945  
Tél. 04 78 34 09 13  
[mediatheque@mairietassinlademilune.fr](mailto:mediatheque@mairietassinlademilune.fr)*

**16 MARS  
BRON**

**Les Dix mots 2010 de la Francophonie à Bron**

La compagnie les arTpenteurs a décidé de privilégier le mot "mobile" en proposant à chaque groupe participant de créer "un mobile géant qui se donne à lire et à regarder".

L'aboutissement de ce travail de création sera visible grâce au spectacle.

*A 19 heures.  
Espace Albert Camus  
1, rue Maryse-Bastie - Bron  
Tél. 04 72 14 63 40 - [info.eac@orange.fr](mailto:info.eac@orange.fr)*

**16 MARS  
YUKON (CANADA)**

**Dictée du Mois de la Francophonie 2010**

*Eric-Emmanuel Schmitt, l'auteur francophone le plus joué au théâtre dans le monde, a accepté d'écrire le texte de la dictée 2010.*

Une initiative poursuivie au Canada par l'Association franco-yukonnaise, le Centre de la Francophonie et l'Association espace-France. En partenariat avec Maison de la Francophonie dans le cadre de la Journée Internationale de la Francophonie.

*A 19 heures  
Centre de la francophonie,  
302 rue Strickland, Whitehorse, Yukon  
<http://www.afy.yk.ca>*

**16 MARS  
SAINT-PRIEST**

**Atelier écriture autour des Dix mots de la Francophonie dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie"**

*Entrée libre - De 18 à 20h00  
MJC Jean Cocteau,  
23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Priest  
Tél. 04 78 20 07 89*

**17 MARS  
SAINT-PRIEST**

**Contes pour enfants** dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie" par Aïcha Chérif.

*Entrée libre - De 15 à 17h00  
MJC Jean Cocteau,  
23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Priest  
Tél. 04 78 20 07 89*

**17 MARS  
LYON 2<sup>e</sup>**

**Couleur femme, couleur génération**

La Mairie du 2<sup>e</sup> arrondissement organise pour la 7<sup>e</sup> année un concours de poésie ouvert à tous les enfants des écoles primaires et des collèges de l'arrondissement. Une nouveauté cette année le concours est ouvert également aux seniors. 116 élèves et 9 seniors ont travaillé sur le thème "Couleur femme, couleur génération".

Le mercredi 17 mars à 17h30 en mairie, salle Camille Georges, remise des prix du concours à



l'occasion du Printemps des poètes et exposition des meilleurs poèmes.

Cet événement s'inscrit dans le cadre de la journée internationale de la Francophonie.

## 17 MARS LYON 9<sup>e</sup>

### Spectacle théâtral "Ebène" par la Compagnie Dire D'Étoile.

Mythes, légendes, percussions, chants, danses... Ebène raconte l'esclavage à travers l'histoire des noirs qui y ont résisté. De l'amérindienne Anacaona contre Colomb, aux révoltes qui accablèrent la France à abolir l'esclavage... Pour faire le lien entre hier et aujourd'hui, les actrices se sont inspirées d'un personnage insolent, truculent, impertinent, du Vaudou haïtien, un Guédé, un Arlequin-Caraïbe, Mètwill. C'est lui qui ordonne et commande les scènes. Il fait surgir les paroles perdues, les personnages oubliés.

*Entrée gratuite sur inscription en Mairie du 9<sup>e</sup> avant le 10 mars et dans la limite des places disponibles - à 20 heures*  
Espace Jean Couty - rue Sergent Michel  
Berthet Lyon 9<sup>e</sup>. Métro Gorge de Loup

## 17 MARS SAINT-PIERRE

**Spectacle de chansons françaises** dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie" par la compagnie des "Nouveaux talents" de Marie-Lys Langlois.

*Tarif: 5 euros - à 20h30*  
MJC Jean Cocteau  
23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Pierre  
Tél 04 78 20 07 89

## 18 MARS TASSIN LA DEMI-LUNE

### La dictée du Mois de la Francophonie 2010

Eric-Emmanuel Schmitt, l'auteur francophone le plus joué au théâtre dans le monde, a accepté d'écrire le texte de la dictée 2010.

Une initiative organisée en partenariat avec Maison de la Francophonie dans le cadre de la Journée Internationale de la Francophonie.

*Tout public à partir de 16 ans - à 14h30.*  
Médiathèque - Salle de lecture  
35, av. du 8 mai 1945  
Tél. 04 78 34 09 13  
mediatheque@mairietassinlademilune.fr

## 18 MARS - 3 AVRIL BRON

### Exposition : " Dix mots à Bron avec les Mobiles géants "

La compagnie les arTpenteurs a décidé de privilégier le mot "mobile" en proposant à chaque groupe participant de créer "un mobile géant qui se donne à lire et à regarder".

L'aboutissement de ce travail de création sera visible lors de cette exposition.

*Maison des Jeunes et de la Culture Aragon*  
Place Gaillard Romanet - Bron  
Tél 04 78 26 87 25  
mjc.bron@wanadoo.fr

## 19 MARS LYON 7<sup>e</sup>

### Concert du groupe sénégalais Kara,

en partenariat avec le festival Caravane des Cinémas d'Afrique.

*Entrée : 5€ / 3€ - À 21h00*  
6<sup>e</sup> continent  
51 rue Saint Michel - Lyon 7<sup>e</sup>  
Métro Saxe-Gambetta

## 19 MARS LIMONEST

**Francofêtes de Limonest – Solidarité avec Haïti.** Soirée de découverte et de solidarité avec Haïti...

• **Exposition d'art haïtien** présentée par Paul Vermande, ancien directeur du Bureau Caraïbe de l'Agence Universitaire de la Francophonie à Port-au-Prince, président du Collectif Haïti de France. Vernissage à 18h30 (l'exposition se poursuit le samedi 20 mars de 10 à 12h et de 14 à 19h)

• **Causerie "L'Influence du Vaudou dans l'art haïtien"** par Maggy Vermande, psychologue et Edner Delinois, étudiant haïtien à l'Institut d'Etudes Politiques de Lyon : 19h30-20h

• **Animation-Court métrage : "l'aube noire"**, fable allégorique sur Haïti, son histoire de l'esclavage à la lutte pour l'indépendance, de Doreen Kraft & Robin Lloyd : 20h15-20h30

• **Apéritif dînatoire créole**, 20h30-21h15

• **"Ebène" : spectacle de théâtre, de musique et de danses** par la Compagnie Dire D'Étoile, 21h15-22h30

*Mairie - Salons de l'Hôtel de Ville*  
225 avenue Général de Gaulle - Limonest  
Tél 04 72 52 57 14  
communication@mairie-limonest.fr  
Entrée 10 euros, chèque à l'ordre du "Collectif Haïti de France"

## 17-23 MARS SEMAINE DE LA FRANCOPHONIE À NANTUA

La mairie de Nantua (Ain) a choisi de rejoindre le Mois de la Francophonie. Une initiative organisée en partenariat avec Clap, la Médiathèque, l'Union des Français de l'Étranger Rhône-Alpes et la Maison de la Francophonie à Lyon.

Le Liban, le Mali, l'Algérie, la Tunisie, le Rwanda et le Burkina Faso seront mis en l'honneur au travers, notamment, d'un festival du film qui décernera le Prix du public.

**17 mars à 14h30 :** ciné-concert avec Pierre Castellan, chanteur pour enfants, suivi de la projection d'un dessin-animé français : 4,5,6... *Mélie, pain d'épices*, un programme de 4 courts-métrages d'animation des studios Folimage.

**17 mars à 20h30 :** soirée Mali avec la projection de *"Faro, la reine des eaux"*, un film de Salif Traoré. Projection suivie d'une discussion autour de la langue française au Mali et en Afrique avec Kady Issabré, Présidente de la Chambre de Commerce Mali-France.

**18 mars à 20h30 :** soirée Liban avec la projection de *"Je veux voir"*, un film de Joana Hadjithomas et Khalil Joreige avec Catherine Deneuve.

**19 mars à 20h30 :** soirée Liban avec *"Chaque jour est une fête"* de Dima El-Horr, puis discussion sur *"La francophonie au Liban et Proche-Orient"* avec Yves Bonnet, ex-directeur de la DST.

**20 mars à 14h30 :** après-midi "Burkina-Faso" avec *"Amour, sexe et mobylette"*, un film documentaire de Christian Lelong et Maria-Silvia Bazzoli, suivi d'une discussion avec Marie-Ange Bussy et l'association "Les Amis du Tiers-Monde" sur "les ravages du sida en Afrique".

**20 mars à 20h30 :** soirée "France" avec *"La rafle"* de Roselyne Bosch avec Jean Reno, Gad Elmaleh et Mélanie Laurent.

**21 mars à 20h30 :** soirée "Tunisie" avec, en avant première nationale, *"Le fil"* de Medhi Ben Attia avec Claudia Cardinale.

**22 mars à 20h30 :** soirée "Algérie" avec *"Dernier Maquis"* de Rabah Ameur-Zaïmeche avec Abel Jafri.

**23 mars à 20h30 :** soirée "Rwanda" avec en avant-première nationale, *"Lignes de front"* de Jean-Christophe Klotz avec Jalil Lespert.

*Tarifs unique 3,50 €.*  
Médiathèque  
32, Avenue Docteur Grézel - Nantua  
Tél. 04 74 75 19 46 - mediatheque@nantua-ville.fr

## 18 AU 28 MARS

### La 11<sup>e</sup> Caravane des cinémas d'Afrique

Sainte Foy-lès-Lyon revêt les couleurs de l'Afrique le temps de la 11<sup>e</sup> édition de la Caravane des Cinémas d'Afrique. 11 films en compétition, 11 séances jeune public, 11 jours de spectacles et près de 11 000 festivaliers attendus pour rendre hommage à tout un continent.

La Caravane des Cinémas d'Afrique c'est avant tout une compétition officielle réunissant des chefs d'œuvres du cinéma africain francophone de 2007 à 2009. Une occasion de découvrir la qualité de ses réalisateurs, de ses acteurs mais aussi d'approcher l'Afrique au sens large, dans toute sa culture et sa diversité.

François Rocher, Directeur du Cinéma Jeanne Mourguet, parle de la sélection 2010 : "Pour cette édition, le jury, composé de fidésiens et de burkinabés, a recherché la diversité de sujets et de styles de films. Du film "calebasse", très classique et traditionnel aux films modernes traitant de thèmes récurrents du cinéma africain ou de sujets plus inédits, nous voulions donner à voir l'Afrique sous un autre jour."

[www.caravanedescinemasdafrique.com](http://www.caravanedescinemasdafrique.com)

**19 mars, 20h00** : *Les feux de Mansaré de Mansour Sora Wade, Sénégal.*

**22 mars, 20h00** : *L'autre moitié du ciel de Kalthoum Bornaz, Maroc/Tunisie/France*

**23 mars, 14h30** : *L'autre moitié du ciel de Kalthoum Bornaz, Maroc/Tunisie/France*

**23 mars, 17h30** : *Le fauteuil de Missa Hébié, Burkina Faso*

**23 mars, 20h00** : *L'absence, de Mama Keïta, Guinée*

**24 mars, 14h00** : *L'autre moitié du ciel de Kalthoum Bornaz, Maroc/Tunisie/France*

**24 mars, 20h00** : *Les jardins de Samira de Latif Lahlou, Maroc*

**25 mars, 14h30** : *La maison jaune de Amor Hakkar, France/Algérie*

**25 mars, 17h30** : *L'absence, de Mama Keïta, Guinée*

**25 mars, 17h30** : *Watever Lola wants de Nabil Ayouch, France/Canada*

**25 mars, 20h00** : *Mascarades, de Lyes Salem, France*

**26 mars, 20h00** : *La maison jaune de Amor Hakkar, France/Algérie*

**27 mars, 19h00** : *Le fauteuil de Missa Hébié, Burkina Faso*

**27 mars, 21h15** : *Les jardins de Samira de Latif Lahlou, Maroc*

**28 mars, 14h30** : *Mascarades, de Lyes Salem, France*

Cinéma Jeanne Mourguet - 43 Grande Rue, Sainte-Foy-lès-Lyon - Tarifs : 5,70 € / Réduit : 5€

**18 mars, 20h00** : *Watever Lola wants de Nabil Ayouch, France/Canada*

Pathé Lyon 2è, rue de la République - Tarif : 8 €

**24 mars, 20h30** : *Mascarades, de Lyes Salem, France*

Cinéma Les Iris, Montée des Roches - Francheville  
Tarifs : de 4,50 € à 5,50€



## 20 MARS CALUIRE

### Dictée du Mois de la Francophonie 2010

Eric-Emmanuel Schmitt, l'auteur francophone le plus joué au théâtre dans le monde, a accepté d'écrire le texte de la dictée 2010.

Une initiative prise en partenariat avec la Maison de la Francophonie dans le cadre de la Journée Internationale de la Francophonie.

La dictée sera lue par la comédienne Candice Tissier. Pendant le temps de la correction, Candice Tisser proposera une lecture de textes sélectionnés dans la littérature francophone. Une place particulière sera donnée à la littérature Haïtienne.

*Le nombre de places étant limitées, les inscriptions sont obligatoires à l'accueil de la bibliothèque municipale 04 78 98 81 00*

A 15 heures

Bibliothèque - Place Hôtel de Ville

Place du Docteur Dugoujon - Caluire et Cuire  
04 78 98 81 00 - [www.bm.ville-caluire.fr](http://www.bm.ville-caluire.fr)

## 19 AU 27 MARS LYON 7<sup>e</sup>

### Exposition du peintre tunisien Mustapha Raïth.

Banni par sa tribu adoptive, ce trublion court-circuité dans l'âme a atterri dans la terre de ses ancêtres, l'Algérie, comme un météorite déchu de sa planète avant de s'exiler en Tunisie où il anime un atelier de peinture Algérien du Nord, au hasard de l'Histoire : entre les briques rouges de sa ville natale et Bouira " le petit puits " enfoui aux pieds du Djurdjura, val de ses ancêtres, se combine un imaginaire issu des épigrammes du Hainaut, de la forêt brumeuse de Mormal, des terres grasses détremées et de l'aridité rousse, des brûlés du sirocco, de la mélodie des lignées d'aèdes... Vernissage le vendredi 19 mars à 19h00

Entrée libre

6<sup>e</sup> continent

51 rue Saint Michel - Lyon 7<sup>e</sup>

Métro Saxe-Gambetta

## 19 AU 28 MARS SAINTE FOY-LÈS-LYON

### Exposition du peintre Burkinabé Harouna W. Ouédraogo

Plutôt que de refléter les couleurs de la chaleur de l'Afrique, les peintures abstraites d'Harouna, peintre autodidacte originaire du Burkina Faso, traduisent une certaine fraîcheur vers une gamme colorée plus froide et adoucie, au style expressif et acéré. Ses œuvres s'inspirent du vide, du silence, du paysage désertique chaud de son enfance. Vernissage le vendredi 19 mars à 19h

Entrée libre

Espace Culturel Jean Salles

20, Rue Châtelain - Sainte-Foy-lès-Lyon

Ouverture de 15h à 19h

## 20 MARS LYON 2<sup>e</sup>

### Couleur femme, couleur génération

Venez écouter, les mots doux, les mots fous, les mots mous... Enfants et seniors nous offriront leurs poèmes entremêlés à découvrir lors d'un partage poétique.

Cet événement s'inscrit dans le cadre de la journée internationale de la Francophonie.

Entrée libre - À 15 heures

Bibliothèque du 2<sup>e</sup>, 13 rue de Condé

## 20 MARS SAINT-PIERRE

Atelier de danse tunisienne dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie".

Entrée libre - De 15 à 18h00

MJC Jean Cocteau

23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Pierre

Tél 04 78 20 07 89



## 20 MARS SAINT-PIRIEST

### Dictée du Mois de la Francophonie 2010

Eric-Emmanuel Schmitt, l'auteur francophone le plus joué au théâtre dans le monde, a accepté d'écrire le texte de la dictée 2010.

Une initiative prise en partenariat avec la Maison de la Francophonie dans le cadre de la Journée Internationale de la Francophonie.

Entrée libre - À 10h30

MJC Jean Cocteau,

23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Priest

Tél 04 78 20 07 89

## 20 MARS SAINT-PIRIEST

**Spectacle de folklore traditionnel vietnamien** dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie" par la troupe des Vietnamiens du Rhône.

Tarif : 5 euros - à 20h30

MJC Jean Cocteau

23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Priest

Tél 04 78 20 07 89

## 20 ET 21 MARS SAINT-PIRIEST

**Forum francophone** dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie". Stands, expositions de photos, de dessins... Diaporamas (la caravane des Dix mots 2009, les associations francophones...)

Entrée libre - de 14 à 18 heures

MJC Jean Cocteau

23 rue du 8 mai 1945 Saint-Priest

Tél 04 78 20 07 89

## 20 MARS TASSIN LA DEMI-LUNE

**Lecture musicale déambulatoire du roman de l'écrivain Camerounais Patrice Nganang "Temps de chien"** réalisée par le collectif Arts mobiles avec Robbas. Biassi-Biassi et Olivier Defaÿsse, suivie d'une rencontre entre le public et les artistes autour d'un buffet.

Tout public - à 10h30.

Médiathèque

35, av. du 8 mai 1945

Tél. 04 78 34 09 13

mediatheque@mairietassinlademilune.fr

## 20 ET 21 MARS LYON 3<sup>e</sup> ET 7<sup>e</sup>

### Identités nomades

"Identités nomades", spectacle créé par la compagnie Le Fanal pour le Mois de la Francophonie 2010 d'après le recueil "Nouvelles Odyssees" édité par la Cité nationale de l'histoire de l'immigration.

Le public est invité à écouter des textes, des histoires francophones, autour d'une caravane, symbole de la migration. Ce concept original correspond au souhait de faire découvrir, au cœur de Lyon, des extraits littéraires de romans contemporains, qui évoquent la question de l'immigration.

Le montage des textes initialement collectés et organisés par la Cité Nationale de l'histoire de l'immigration, permet d'évoquer des cas de figure très différents selon les situations et les époques. La grande qualité artistique de ces textes, leurs formats courts, les conditions "nomades" de lectures, permettent de rendre attractive la thématique complexe de l'immigration, la plupart du temps d'origine francophone dans notre pays.

### 20 mars - Lyon 7<sup>e</sup>

Matin : marché Jean Macé

Après-midi Berges du Rhône/square Raspail (en face de la piscine du Rhône)

Entrée libre

### 21 mars - Lyon 3<sup>e</sup>

Matin : marché Augagneur

Après-midi Berges du Rhône niveau Pont de la Guillotière (théâtre à ciel ouvert)

Entrée libre

## 20 MARS SAINTE FOY-LÈS-LYON

### Spectacle "Voyage au cœur de l'Afrique Centrale" par Paul Kengmo.

Engageant son audience dès son apparition, Kengmo, d'origine camerounaise, transporte son public dans un voyage coloré et musical dont le parcours est parsemé de contes relatant de la vie quotidienne et de messages puisés dans la sagesse africaine. A travers son spectacle, il crée un sens continu d'anticipation et de curiosité.

Tout public à partir de 4 ans

Tarifs : 3 € adhérent / 5 € - à 17 heures

MJC de Sainte-Foy-lès-Lyon

112 Avenue du Maréchal Foch

Réservation MJC Tél. 04 78 59 66 71

CRÉATION

## 20 MARS SAINTE FOY-LÈS-LYON

### Scène OFFerte / Musiques du monde dans le cadre de la Caravane des Cinémas d'Afrique

• Première partie : Dreamcorp, proposé par le Conservatoire de Musique et de danse de Sainte Foy-lès-Lyon

• Deuxième partie : Bebey prince Bissongo. Le talent de Bebey Bissongo ne se mesure pas seulement à sa capacité à produire un mélange linguistique bien coordonné dans ses chansons, mais surtout à cette maestria qui lui permet de concocter un plat de mélodies aux saveurs diverses. Alors, l'amoureux du Wiire et du jazz-rock peut trouver son compte dans un seul morceau. Les rythmes dioula, moaaga et gourmantché qui ont accompagné les étapes de sa vie sont appelés à contribution pour entretenir un flirt réussi avec des sonorités modernes sur fond de jazz, blues et rock.

Entrée libre - À 20h00

Salle d'Activité Sainte Barbe

Rue Sainte Barbe - Sainte Foy-les-Lyon

## 22 MARS SAINT-PIRIEST

**Conférence musicale "La visite de l'ami Georges Brassens chez les oubliés"** dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie" par Jean Desfonds.

A 20h00

MJC Jean Cocteau

23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Priest

Tél 04 78 20 07 89

Tarif : 4 euros

## 23 MARS SAINT-PIRIEST

**Atelier écriture autour des Dix mots 2010 de la Francophonie** dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie"

Entrée libre - De 18 à 20h00

MJC Jean Cocteau

23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Priest

Tél 04 78 20 07 89

## 24 MARS SAINT-PIRIEST

**Contes pour enfants** dans le cadre du festival "Et si nous parlions francophonie" par Aïcha Chérif.

Entrée libre - De 15 à 17h00

MJC Jean Cocteau

23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Priest

Tél 04 78 20 07 89

## 24 MARS TASSIN LA DEMI-LUNE

**L'heure du conte : le rendez-vous des petites oreilles**

Contes roumains par la conteuse Laurence Berthelon.

Les séances ont lieu de 10h30 à 11h pour les 3-5 ans et de 11h à 11h30 pour les plus grands.

*Entrée libre*

*Médiathèque*

*35 av. du 8 mai 1945*

*Tél. 04 78 34 09 13*

*mediatheque@mairietassinlademilune.fr*

## 24 MARS AU 3 AVRIL LYON 2<sup>e</sup>

**Bab et Sane**

Bab et Sane sont les derniers gardiens de la Villa Paradis, luxueuse propriété européenne d'un dictateur africain mégalomane et sanguinaire qui vient juste d'être renversé. Inquiets, suspendus dans la peur de l'inconnu, entre craintes et nostalgie des jours tranquilles, Bab et Sane questionnent le futur et le passé. Les nouvelles de leur patrie sont si floues, si lointaines. Que vont-ils devenir ? Vont-ils payer pour avoir été du mauvais côté ? Vont-ils rentrer ? Entre hypothèses et perspectives, leurs discussions parcourent cette étrange et terrible intimité d'un dictateur.

L'écriture de René Zahnd, sobre et précise, décrit sans effet les expériences et les sentiments mitigés des deux personnages, interprétés par Habib Dembélé et Hassane Kassi Kouyaté, deux personnalités étonnantes, acteurs africains, complices de Peter Brook et héritiers d'une longue lignée de conteurs traditionnels.

*A 20h30*

*Théâtre des Célestins*

*Place des Célestins - Lyon 2<sup>e</sup>*

*Métro Bellecour ou République.*

*Plein tarif 19 € - Tarif réduit 16 €*

*-26 ans 10 €*

### En savoir plus...

Nous sommes 200 millions dans le monde à avoir le français en partage. 70 Etats (870 millions d'habitants) ont choisi de rejoindre l'Organisation Internationale de la Francophonie. Le français est la seconde langue étudiée dans le monde après l'anglais. Deux langues qui sont les seules à être parlées sur les 5 continents.

[www.francophonie.org](http://www.francophonie.org)

## 23 AU 25 MARS LYON 3<sup>e</sup>

**Un visiteur, un livre...**

Dans le cadre du mois de la francophonie, l'association "Le bouquin volant", dont le but est de favoriser la diffusion de la langue française dans le monde, offre aux étudiants étrangers et aux voyageurs de passage un livre en français par personne (dans la limite des stocks disponibles).

*De 14 à 16 heures*

*Maison de la Francophonie*

*4 rue Pierre Bourdan - Lyon 3<sup>e</sup>*

*Métro ligne B ou T1, arrêt Guillotière -*

*Métro ligne D arrêt Saxe-Gambetta*

## 24 MARS LYON

**Débat rencontre autour d'écrivains ayant contribué au livre "Nouvelles Odyssées"**, 50 auteurs racontent l'immigration" édité par la Cité nationale de l'histoire de l'immigration.

Cette anthologie rassemble des extraits de textes littéraires de 50 écrivains francophones ou francophiles.

*Entrée libre - A 18h00*

*Salons de l'Hôtel de Ville de Lyon*

*Place de la Comédie - Métro Hôtel de Ville*

Débat rencontre organisé par la Cité nationale de l'histoire de l'immigration et la Maison de la Francophonie.

*[www.histoire-immigration.fr](http://www.histoire-immigration.fr)*

*[www.maisondelafrancophonie.fr](http://www.maisondelafrancophonie.fr)*



## 24 MARS LYON 3<sup>e</sup>

**Le slam des générations : rencontre inter générationnelle autour du slam.**

13h30 : accueil et début de l'atelier slam géant animé par la Tribut du Verbe

15h00 : slam session - scène ouverte. Animée par un jeune et un senior.

17h00 : spectacles slam "Myriam et les réfugiés poétiques", "La Tribut du Verbe et les 10 mots de la Francophonie"

*Entrée libre*

*Théâtre des Asphodèles*

*115 avenue Lacassagne - Lyon 3<sup>e</sup>*

*Métro ligne D arrêt Monplaisir-Lumière.*

*Bus n° 25, 28 ou 34 arrêt Feuillat-Lacassagne*

## 24 MARS TASSIN LA DEMI-LUNE

**L'heure du conte : le rendez-vous des petites oreilles**

Contes de pays francophones par les conteurs Laurence Berthelon et Jean-Philippe Bigorre

Les séances ont lieu de 10h30 à 11h pour les 3-5 ans et de 11h à 11h30 pour les plus grands.

*Entrée libre - Médiathèque*

*35, av. du 8 mai 1945 - 04 78 34 09 13 -*

*mediatheque@mairietassinlademilune.fr*

## 26 MARS SAINTE-FOY-LÈS-LYON

**Lecture de "Comme un chant secret" par la Compagnie Zyriab & Co**, dans le cadre du cycle des Textes à dire proposé par le Secteur Adulte de la Bibliothèque Municipale Léopold Sedar Senghor. Un événement organisé dans le cadre du festival Caravane des cinémas d'Afrique.

*Entrée libre - A 19 heures*

*Espace Culturel Jean Salles*

*20, Rue Châtelain - Sainte-Foy-Lès-Lyon*

## 26 MARS SAINTE-FOY-LÈS-LYON

**Cuisine et contes africains**

**Matinée :** confection de recettes africaines

**Après-midi :** contes d'Afrique

**17h-19h :** animation musicale avec buffet préparé le matin.

*Centre Social du Neyrard*

*15 rue du Neyrard- Sainte-Foy-lès-Lyon*

*Tél. 04 78 59 12 65*

*Tout public.*

## 26 MARS FRANCHEVILLE

**Scène ouverte - session slam**

Venez découvrir et entendre du slam avec le slameur Lee Harvey Asphalte, les slameurs du collectif "Entre deux rimes", les participants des ateliers slam, les jeunes de la Maisonnée et pourquoi pas... vous lancer aussi et dire un texte de vous ou d'un autre...

*A 18h30*

*Médiathèque de Francheville*

*1, Montée des Roches - Francheville*

*Tél. 04 37 23 68 37*

*Bus 30*

## 26, 27 ET 28 MARS SAINT-PRIEST

**Spectacle chanté "autour des mots d'Yves Duteil"** dans le cadre du festival "Et

si nous parlions francophonie" par la compagnie

L'Entracte

26 et 27 mars à 20h30. 28 mars à 15h00

MJC Jean Cocteau,

23 rue du 8 mai 1945 - Saint-Priest

Tél. 04 78 20 07 89

Tarif: 10 euros

## 26 MARS LYON 3<sup>e</sup>

**Ateliers d'écriture de l'autre côté du pont**, Slam session débutant.

1 texte dit = 1 verre offert

Entrée libre - A partir de 19h.

De l'Autre Côté du Pont, 25, Cours

Gambetta 69003 Lyon

Métro D Guillotière ou Saxe Gambetta

Tél. 04 78 95 14 93

[www.delautrecotedupont.fr](http://www.delautrecotedupont.fr)

## 27 MARS SAINTE-FOY-LÈS-LYON

**"Les contes sont de belles histoires",**  
par **Ndour Niamar**, conteur sénégalais

De 11h00 à 12h00, à partir de 6 ans

Bibliothèque Municipale Léopold Sedar

Senghor

20, rue Châtelain - Sainte-Foy-lès-Lyon

Tél 04 72 32 59 35

[bibliotheque@ville-saintefoyleslyon.fr](mailto:bibliotheque@ville-saintefoyleslyon.fr)

Bus n° 29 arrêt Mairie ou n°49 arrêt Piscine

## 27 MARS BRON

**Lecture-spectacle "L'attrape de-dans", poésie de Henri Michaux**  
par les arTpenteurs

Dans cette poésie insolite apparaissent des questionnements profonds sur l'existence. Bourlingueur de l'imaginaire, Henri Michaux s'est fait explorateur de l'Être et de ses états, du dehors et du dedans, créant une œuvre unique, essayant de capter l'énorme quantité de réalités que saisit la pensée quand elle fonctionne librement.

Henri Michaux, "l'homme qui tordait la langue", délivre au travers d'une sorte d'introspection inattendue des observations cocasses du corps, du rapport au monde et aux choses, jeu de forces obscures, combat intense pour être. Il surprend par ses inventions langagières et ses visions oniriques très concrètes, interroge avec humour l'ici et l'ailleurs, et nous intéresse avec jubilation à l'incompréhensible et l'explicite.

A 14h30

Médiathèque Jean Prévost,

Place du 11 novembre à Bron

Tél. 04 72 36 13 80

## A ÉCOUTER SUR RADIO PLURIEL 91.5 FM

"Passport francophone", une émission animée par Didier Lorenzini

- 10 heures d'émissions en direct tout au long de la quinzaine.
- Des temps forts "jeunesse" vont être aménagés avec la MAJO Vénissieux (groupe de 4 à 6 jeunes francophones), le Collège Colette de Saint-Priest (groupe de 11 élèves de 3<sup>e</sup> inscrits dans le dispositif "Tremplin", l'AFEV Lyon (4 binômes "étudiant/enfant"), l'IFRAMOND de l'université Lyon3 (4 étudiants francophones inscrits en master 2 "francophonie et mondialisation")

## 28 MARS IRIGNY

**Dictée du Mois de la Francophonie 2010**

Eric-Emmanuel Schmitt, l'auteur francophone le plus joué au théâtre dans le monde, a accepté d'écrire le texte de la dictée 2010.

Une initiative prise en partenariat avec la Maison de la Francophonie dans le cadre de la Journée Internationale de la Francophonie.

A 14h00

Inscription obligatoire auprès de la Bibliothèque Municipale d'Irigny

ou par Tél. 04 78 46 27 17

Salle Vigier (à côté de la Mairie)

9 avenue de Bezange - Irigny

## 28 MARS LYON 2<sup>e</sup>

**Questions pour un champion francophone**

Venez en famille répondre aux questions à choix multiple de grammaires, de conjugaison et d'orthographe : des enfants aux seniors, tout le monde a sa chance et se retrouvera ensuite autour d'un petit goûter.

Entrée libre - de 17h à 18h30

Mairie du 2<sup>e</sup>, 2 rue d'Enghien

Tél. 04 72 77 46 02

ou [denis.broliquier@mairie-lyon.fr](mailto:denis.broliquier@mairie-lyon.fr)

## 31 MARS TASSIN LA DEMI-LUNE

**L'heure du conte : le rendez-vous des petites oreilles**

Contes de pays francophones par les conteurs Laurence Berthelon et Jean-Philippe Bigorre. Les séances ont lieu de 10h30 à 11h pour les 3-5 ans et de 11h à 11h30 pour les plus grands.

Entrée libre

Médiathèque - 35, av. du 8 mai 1945

Tél. 04 78 34 09 13

[mediatheque@mairietassinlademilune.fr](mailto:mediatheque@mairietassinlademilune.fr)

## 31 MARS LYON 7<sup>e</sup>

**Conférence "La francophonie au Moyen-Orient : pour qui et pour quoi ?"**  
par **Carole Dagher**.

Carole Dagher est journaliste à L'Orient Le Jour, le grand quotidien libanais. Elle est également écrivain (ouvrages politiques sur le Liban et le Moyen-Orient et romans) et chercheur associée de l'université de Georgetown aux Etats-Unis sur les questions des relations islamo-chrétiennes et des minorités au Proche-Orient.

Une conférence organisée par la Maison de la Francophonie et l'Institut pour l'étude de la francophonie et de la mondialisation.

<http://caroledagher.com/>

A 18h30

Université Lyon 3

15 quai Claude Bernard

Métro Guillotière - Tram T2 arrêt Quai Claude Bernard

# REJOIGNEZ LA MAISON DE LA FRANCOPHONIE !



Document non contractuel édité à 30 000 exemplaires sur papier répondant aux normes écologiques par l'imprimerie Brailly. Ne pas jeter sur la voie publique.

## La Maison de la Francophonie à Lyon a pour vocation de promouvoir la Francophonie à Lyon et dans toute la région Rhône-Alpes.

Son objectif est de développer à terme un véritable réseau d'idées et d'influences autour de la Francophonie. Elle bénéficie du soutien effectif de l'Organisation Internationale de la Francophonie, du ministère des Affaires Étrangères, de la ville de Lyon, du Conseil général du Rhône, de l'Association Internationale des Régions Francophones, de l'Iframond (Lyon III), de la Chambre de commerce et d'industrie de Lyon...

## LE MONDE DE LA FRANCOPHONIE

56 ETATS ET GOUVERNEMENTS MEMBRES DE L'OIF 14 OBSERVATEURS



**La Francophonie ?**  
70 pays,  
870 millions de personnes !

L'Organisation internationale de la Francophonie est une institution fondée sur le partage d'une langue, le français, et de valeurs communes.

Elle rassemble 56 États et gouvernements membres et 14 observateurs totalisant une population de 870 millions. On recense 200 millions de locuteurs de français dans le monde.



### L'INFORMATION

- > Informer et expliquer la politique de la France en matière de Francophonie.
- > Informer le public sur l'organisation, les réseaux et les institutions qui se consacrent au développement de la Francophonie.

### LA RENCONTRE

- > Faciliter la rencontre des associations à vocation francophone et permettre l'échange d'expériences et de bonnes pratiques.
- > Être une plate-forme de diffusion des activités des associations et communautés francophones de Lyon et de la Région Rhône-Alpes.

### L'ANIMATION

- > Sensibiliser les publics lyonnais et rhônalpins à la Francophonie.
- > Accompagner, participer ou créer des événements en vue de promouvoir la Francophonie.

### Maison de la Francophonie

4 rue Bourdan 69003 Lyon - Tél. 04 78 62 38 11 - maisonfrancophonielyon@orange.fr - www.maisondelafrancophonie.fr

**REJOIGNEZ-  
NOUS !**

Je soussigné.....

Adresse.....

Tél. .... Courriel : .....

souhaite adhérer à l'association "Maison de la francophonie à Lyon" et être informé de ses activités.

Je m'acquiesce de la cotisation de .....€ .  
(A régler à l'ordre de "Maison de la Francophonie à Lyon")

Une carte de sociétaire vous sera délivrée en retour. Montant des cotisations : Association : 50 euros • Membre actif : 20 euros • Couple : 30 euros

**maison de la  
francophonie**  
Lyon

4 rue Bourdan 69003 Lyon - Tél. 04 78 62 38 11  
maisonfrancophonielyon@orange.fr  
www.maisondelafrancophonie.fr